

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा करा:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.

- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्राप्ति में लिखे गए सभी विवरण यही जानकारी के अनुसार सत्य एवं सची हैं। यदि कोई विवरण ऐसा कार्यक्रम लगातार प्रयोग की जाता है तो यही सहायता निम्नलिखित की जा सकती है।
- 2) मैं इस द्वारा यही "कोशिका फाउंडेशन", मेरी जानकारी के अनुसार उसी उद्देश्य के पुर्ण के लिए किसी जांचा, जो इस प्राप्ति में भरा रखा है।
- 3) मैं पूर्ण रूप से लिखे गए विवरण यही ग्राहक और वार्षिक भी नहीं हैं, उस परिकार का अधिकार या लकड़ी विवरण यही अन्य सांसदियों/कानूनी क्रमसूची से न तो लिया है और न ही घोषणा में नहीं।

AGREEMENT by APPLICANT: (आवेदक द्वारा कराया)

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्राप्ति का अवार्द्ध इसलाभ या अन्य की ओर लाभार्थी, मेरी सहायता की पुरानी जारी रखता है एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासीयों" के अधिकृत काल हैं जिसे यही नाम, पात्र, जाती और वो विवरण इस प्राप्ति में दर्शाया है, उपर्युक्त "कोशिका" एवं न्यासीयों, उनके उपलब्धियों के लिए किसी भी प्रसार साधन से प्रत्यक्षता करने के लिए अधिकृत हैं। मेरी प्राप्ति का विवरण जो इसलाभ के बहावे का बाहर में बराबर के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व न्यासीयों अधिकृत है।
- 2) मेरी (आवेदक) इस बाट से सहायता है कि मेरा नाम, पात्र, जाती और विवरण जो कि सहायता के विद्युतीय संराख्य में प्राप्त है मुझे सत्ता; सहायता का हक्कार नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यासीयों नहीं लिया जाना और आवधारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक द्वारा इसलाभ का अनुरूप का लिया गया चिन्ह।



4

AGREEMENT by HOSPITAL: (इस्पत्नाल द्वारा कराया)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient/for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारा अधिकृत, इसलाभ को ज्ञात से सम्बन्धितों को "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय सहायता हेतु विकलान की जारी है, विषय हप (इस्पत्नाल) लिया गया से मान्य व स्वीकृत जारी है।

1) यह कि न तो जांचार्य और न ही न्यासीय में वित्तीय सहायता किसी भी साकारी संस्थान या किसी अन्य संस्थान से उत्तर गोपीनाथसामने में लींग या लंग हो है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय विवरण उत्तर के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा दरबार हेतु दिया है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता वित्तीय भवित्वका संकलन हेतु मन्त्रा नहीं दिया जाता है तो अस्पत्नाल किसी अन्य ऐसी संस्थान से सहायता लेने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पूर्ण में स्वाक्षर कहा जाता है कि अस्पत्नाल द्वितीय दरबार उत्तर गोपीनाथसामने हेतु किसी भी संस्थानी संस्था या किसी भी जन्म संस्थान से नहीं लेना जारी होगी।

2) "कोशिका फाउंडेशन" से ही नहीं स्वाक्षर अंतर्वाल वित्तीय प्रकृति की है। योगी पात्र इस्पत्नाल द्वारा दी गई मान्यता या लिखे गए उत्तराधिकारों का अनुबंध योगी एवं हस्ताक्षण की जांच का विवरण है जो "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी इकान का कोई उत्तर नहीं है। इसलिये हस्ताक्षण में योगी के हस्ताक्षण सुनाया और जाने जाने को योगी विवरणों योगी एवं हस्ताक्षण की जांच और "कोशिका" की काई पूर्णता पर अधिकृत इस सम्बन्ध में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:

Dr. Shubhashis Sankara Jyoti S. B. S. Institute

Date of Surgery
अंतर्वाल की तारीख

15/04/2025

M.B.B.S. Regd. No.: 1234567890 (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)	Director Sankara Jyoti S. B. S. Institute MC
---	--

इस्पत्नाल का नाम व हस्ताक्षण की तारीख

Optom Avhijit Das

Senior Program Officer
Sankara Jyoti S. B. S. Institute
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
on behalf of Hospital)
नम व चर हस्ताक्षण अधिकृत अधिकारी

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

अन्तर्वाल उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1

नामी हस्ताक्षण 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नामी हस्ताक्षण 2